

2008

Lahve na plyny - Terminologie	ČSN EN ISO 10286 07 8301
-------------------------------	------------------------------------

idt ISO 10286:2007

Gas cylinders - Terminology

Bouteilles à gaz - Terminologie

Gasflaschen - Terminologie

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 10286:2007. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 10286:2007. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN ISO 10286 (69 0008) z dubna 1994.



© Český normalizační institut, 2008
Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

80526

Změny proti předchozím normám

Evropská norma přejímá bez jakýchkoli úprav normu mezinárodní, která je technicky revidována a aktualizována.

Upozornění na národní poznámky

Do normy byly k předmluvě EN a k termínům č. 322 a 323 doplněny informativní národní poznámky.

Vypracování normy

Zpracovatel: PETRAŠOVÁ BRNO, IČ 40448584, Ivana Petrašová, Petr Remeš

Technická normalizační komise: TNK 103 Tlakové nádoby na přepravu plynů

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Tomáš Velát

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN ISO 10286 Červenec 2007
---	-----------------------------------

ICS 23.020.30; 01.040.23

Lahve na plyny - Terminologie
(ISO 10286:2007)
Gas cylinders - Terminology
(ISO 10286:2007)

Bouteilles à gaz - Terminologie
(ISO 10286:2007)

Gasflaschen - Terminologie
(ISO 10286:2007)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2007-06-09.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoli modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoli člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2007 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref.

č. EN ISO 10286:2007 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

..... 5

1 Předmět
normy

.. 6

2 Lahve na
plyny

... 6

3
Příslušenství

..... 9

4 Materiály, pevnost a
napětí..... 14

5
Výroba

..... 17

6 Zkoušení a kontrola
(inspekce)..... 21

7 Charakteristiky, vlastnosti a
tlaky..... 28

Příloha A (normativní) Definice tlakového systému pro lahve na

plyn.....	31
Příloha B (normativní) Definice vztahující se k plynům.....	34
Abecední rejstřík (čeština)	37
Abecední rejstřík (angličtina)	45
Abecední rejstřík (francouština)	53
Abecední rejstřík (němčina)	60

Strana 5

Předmluva

Tento dokument (EN ISO 10286:2007) byl vypracován technickou komisí ISO/TC 58 „Lahve na plyny“ ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 23 „Lahve na přepravu plynů“, jejíž sekretariát zajišťuje BSI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do ledna 2008 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do ledna 2008.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německo, Nizozemsko, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Oznámení o schválení

Text ISO 10286:2007 byl schválen organizací CEN bez jakýchkoli modifikací jako EN ISO 10286:2007.
*)

*) **NÁRODNÍ POZNÁMKA** Jedná se o třetí vydání ISO 10286, které ruší a nahrazuje druhé vydání ISO 10286:1996, které bylo technicky revidováno, zejména jeho přílohy. Tyto přílohy byly v zásadě uvedeny do souladu s odpovídajícími termíny 14. revidovaného vydání Doporučení UN o přepravě nebezpečných věcí (2005). Terminologie byla částečně revidována a rozšířena o řadu termínů souvisejících s kompozitovými lahvemi. V důsledku tohoto se změnilo číslování termínů.

1 Předmět normy

Tato mezinárodní norma uvádí terminologii používanou v oboru lahví na plyny.

V příloze A a v příloze B uvádí rovněž definice vztahující se k tlakům a plynům.

Kromě termínů v angličtině a ve francouzštině, tj. dvou ze tří úředních jazyků ISO, jsou v této mezinárodní normě uvedeny ekvivalentní termíny v němčině, jejichž zveřejnění je odpovědností Německa (DIN) jako členské země; pouze termíny a definice uvedené v úředních jazycích lze považovat za termíny a definice ISO.

-- Vynechaný text --